Ufs

No 1145

November 18, 2026

Notices to Mariners, SWEDEN





NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping
Sweden
Phone: +46 771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

SWEDISH MARITIME ADMINISTRATION

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic
Channel: Appropriate working channel
Phone: +46 771 630 685 (24/7)
E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
41	20501 (T)
135	20484
411	20521
415	20501 (T)
421	20501 (T)
922	20475
923	20523 (T)
924	20523 (T)
1353	20484
4211	20517 (T)
6141	20520
6142	20520

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Lake Mälaren and Södertälje Canal
Central Baltic
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Skagerrak
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

* 20501 (T) Chart: 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. November 30 - December 2, 2026.

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 (0)10 824 84 05.

Date	Time	Range from shore
November 30	0800 - 1730 LT	9.5 M
December 1 - 2	0800 - 1730 LT	9.5 M

Position: Approximately	a)	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warninglight VQ Y 10M	b)	64-58,155N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s06, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 18 Nov 2026

* 20517 (T) Chart: 4211

Sweden. Bay of Bothnia. Skelleftehamn. Kallholmsfjärden. Skellefttehamn Norra. Leading lights unreliable.

Time: Until furhter notice

The 'Skelleftehamn Norra' leading lights are currently unreliable.

The lights may be obstructed.

Leading lights 'Skelleftehamn Norra' F G	64-41,17N	021-15,12E

Bsp Bottenviken 2023/s64, s65

Sjöfartsverket. Publ. 18 Nov 2026

20521 Chart: 411

Finland. Bay of Bothnia. Kemi. Oulu. Buoyage.

Insert	starboard-hand light buoy with topmark Fl G 3s	a)	65-24,58N	024-08,69E
Insert	port-hand light buoy with topmark Fl R 3s	b)	65-23,95N	024-05,37E

Finnish ENC. Publ. 18 Nov 2026

Northern Baltic

* 20520 Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Hammarbyleden. Hammarbyslussen. Works completed.

See: 2025:1080/19456

Works on the new quay on the west side of the lock 'Hammarbyslussen' is now complete.

Delete	area works in progress a) - d)	a)	59-18,175N	018-04,639E
		b)	59-18,182N	018-04,662E
		c)	59-18,148N	018-04,687E
		d)	59-18,148N	018-04,660E
Delete	text "Works in progress (2025)"	e)	59-18,123N	018-04,670E
Delete	area works in progress f) - i)	f)	59-18,197N	018-04,627E
		g)	59-18,199N	018-04,645E
		h)	59-18,191N	018-04,650E
		i)	59-18,192N	018-04,629E
Delete	text "Works in progress (2025)"	j)	59-18,300N	018-04,500E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s52, Bsp Stockholm M 2026/s06, s10

Stockholms hamnar. Publ. 18 Nov 2026

The Sound

* 20475 Chart: 922

Sweden. The Sound. Landskrona. Borstahusen marina. Speed restriction.

Speed restriction 3 kn in Borstahusen marina is valid from December 1, 2026.

Amend	5 kn	to 3 kn	55-53,6N	012-48,2E

BSP Sydkusten 2025/s13, s31

Länsstyrelsen i Skåne. Publ. 18 Nov 2026

Kattegat

* 20523 (T) Chart: 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. November 24 - 25, 2026.

Position approximately	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41A (Ringenäs)

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. Two lights on shore, VQ Y, will be active during firing.

For further information call +46 (0)35 53 677.

Date	Time	Range
November 24	0900 - 1600 LT	6.8 M
November 25	0900 - 1600 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2025/s28, s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 18 Nov 2026

Lake Vänern and Trollhätte Canal

*** 20484** **Chart: 135, 1353**

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänersborg. Gamla hamnkanalen. Leading line withdrawn.

Delete	leading light F G	a)	58-22,682N	012-18,981E
Delete	leading light F G	b)	58-22,675N	012-18,968E
Delete	leading line a) - c)	c)	58-22,484N	012-18,642E

Bsp Vänern 2026/s50, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s23, s40

Transportstyrelsen. Publ. 18 Nov 2026